

# Huwelijksceremonie uit Aleppo, Syrië

Mahmud Nadim Misri	artistieke leiding
Majid Al-Omari	leider slagwerkgroep
Hassa Bassal	leider dansgroep
Mustafa Sabuni	Mutrib (solozanger)
Shukri Antaki	Qanun (cither)
Muhammad Cher Nahas	Nay (fluit)
Muhammad Muhanna	Darabukka (vaastrommel) en Riq (tamboerijn)
Suha Misri	'Oud (luit)
Hala Misri	Zangeres
Suha Tahhan	Danseres
Teres Tutundji	Danseres
Teres Chadsho	Danseres
Dshirman Kiomidshan	Danseres
Karasia Kiomidshan	Danseres
Itan Ahmad	Danseres
Amal Ahmad	Danseres
Abdo Diab	Volksdanser
Mahmud Sindi	Volksdanser
Hassan Ausi	Volksdanser
Hassan Kannan	Volksdanser
Muhammad Nasser	Tabl (grote trom)
Suleiman Hussein	
Mohammad-Mizman	Mizmar (hobo)



Huwelijksceremonie uit Aleppo, Syrië

## Programma

### I Bij de bruidegom

- 1 Inleidende korte gezangen
- 2 Waslah in Maqam Husam Dulab (instrumentaal)  
Muwashshah: Dshdak al-Gaithu  
Muwashshah: Ayuha Saki  
Layali, vokale improvisaties  
Muwashshah: Waylahu min Sihriloyum  
Muwashshah: Quad Hala Shurulmadamh
- 3 Shaddiyah (volkslied): Lasra' Wardah
- 4 Arabiyyah-dans  
Deze dans uit Aleppo wordt begeleid door het ensemble en de Mutrib, die de 7-regelige Mawwal: Fahraka bidunyaka, zingt.
- 5 Zangsolo bij het binnenbrengen van de Bughshah (kostuum van de bruidegom)
- 6 De bruidegom wordt aangekleed onder begeleiding van het lied Allah Allah
- 7 Dabkeh-kabah  
Ronedans van de mannen en zwaarddans
- 8 Mawwal: Ya Ahlashha

### II Bij de bruid

- 1 Qadd: Ya Rabitalabiad  
(Lied kenmerkend voor Aleppo)
- 2 Volkslied: Hissi hissi
- 3 Lied van de bruid: Allah Alayki
- 4 Solodans door de vrouwen als begeleiding van het lied: Laimuni Laimuni
- 5 Sagarid (triller-vokalise)

## Pauze

### III Bruid en bruidegom

- 1 Shaddiyat en mawwal
- 2 Mannen-dans en dabkeh
- 3 Mawwal Al-Fatiha
- 4 Bruiloftsliederen
- 5 Solodans door de vrouwen
- 6 Volkslied. Bruid en bruidegom vertrekken.

### IV Dabkeh Assahrah

#### Na-feest

- 1 Samah-dans van de vrouwen

Aleppo (Arabisch: Halab) is één van de vier grote steden van Syrië, één van de oudste steden van het Midden-Oosten en wordt al sinds 2000 voor Christus bewoond, Aleppo is niet alleen bekend als verkeers- en handelscentrum in het noordwesten van Syrië, als centrum van zijde-industrie en kunstnijverheid, maar ook om zijn rijke traditionele muziekrepertoire. De belangrijkste uitingen hiervan zijn in het kader van de bruiloftsceremonie te zien: de Waslah, de Samah-dans, de Arabiyyah-dans, de Dabkeh (rondedans), de zwaarddans en de Mawwal. De mannen verzamelen zich in het huis van de bruidegom. Er wordt ongesuikerde koffie (qāhwah murrah) opgediend en het Takht-ensemble speelt de Syrische **waslah**, een cyclus van vokale en instrumentale stukken: in het begin wordt een **dulab** (kort instrumentaal stuk van ongeveer acht maten) gespeeld, of een **bashraf** of **samai**.

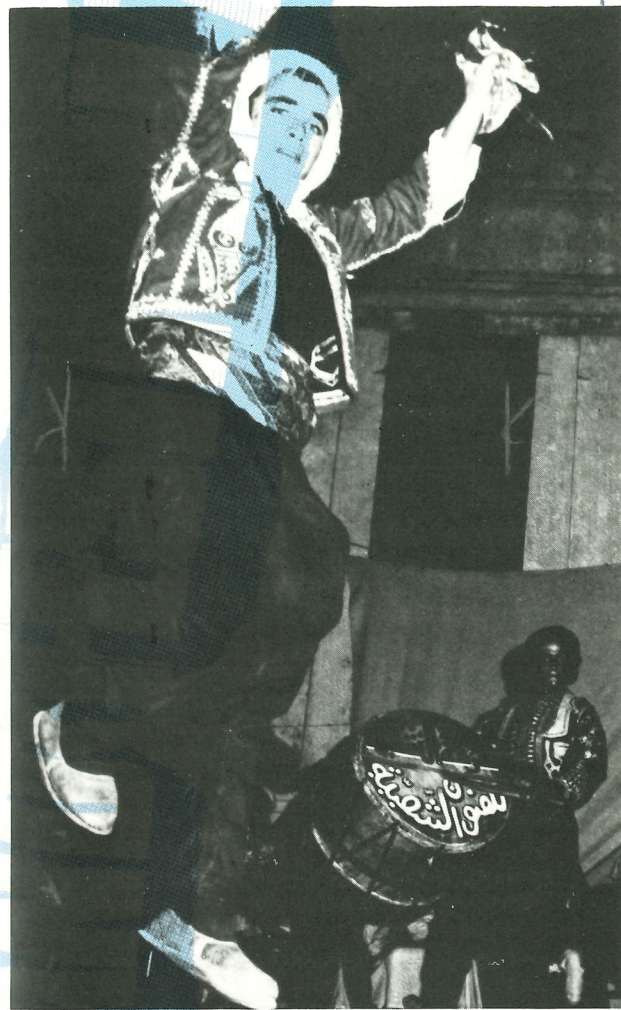
Centraal in de waslah van Aleppo staan verschillende typen van het Muwashshah-lied, die met het oorspronkelijke Andalusische prototype alleen nog de muzikale vorm (A-B-A-) en poëtische inhoud gemeen hebben. Ook in Syrië gaat men bij de waslah uit van één maqam. Ongeveer vijf mannen voeren tijdens de waslah de **samah-dans** uit, een dans die kenmerkend is voor Aleppo. De bruidegom voegt zich na de dans bij z'n beste vrienden, die enige **shaddiyat** (volksliederen) zingen. Andere jongemannen brengen de **Bugdshah** (de verpakte nieuwe kleren van de bruidegom) en dansen daarbij de **arabiyyah-dans**. Tijdens deze dans zingt de **mutrib** (solozanger) een **mawwal**, improviserend op basis van een klassiek Arabisch liefdesgedicht. Allen gaan de bruidegom zijn nieuwe kledingsstukken aandoen.

De bruid wordt door haar vrouwelijke familieleden, zoals haar moeder en de zusters van de bruidegom, met bruiloftsliederen begeleid. Allen zingen **sagarid** (triller-vokalisen, die cadenseren aan het eind van een kort geïmproviseerd lofzang. Hier moeten kaarsen worden aangestoken (wat de veiligheidsbepalingen van een westerse schouwburg niet altijd toelaten) om de bruid mooi te maken. Buiten hoort men meerdere keren: 'De bruidegom is er!' Zijn vrienden schieten in de lucht, ter algehele opwinding.

De bruidegom verschijnt, begeleidt door getrommel en **dabkeh-dansers** (rondedans), die met een lantaren ('lux') opkomen. De mannen dansen de dabkeh en zingen; twee tot vijf mannen voeren de zwaarddans uit. Een tweede mawwal, fatihah genaamd, wordt ingevoegd.

De vader van de bruidegom nodigt alle mannen uit mee te gaan naar het Lababidiyyahbad, een zeer beroemd oosters bad in Aleppo.

De bruidegom gaat met zijn vader naar de bruid. De vrouwen slaan zingend suikerkoeken (qurs sharab) op z'n hoofd kapot. De moeder van de bruidegom voert haar zoon uiteindelijk naar de bruid.



Huwelijksceremonie uit Aleppo, Syrië

Bij dit programmaboekje hoort een handig opberghoesje dat nog veel meer informatie geeft over 'Volkskunst en klassieke kunst' (niet-westers) in het Holland Festival 1978.

Dit hoesje is **gratis** in dit theater te verkrijgen. Let op de aanduiding: Hier gratis programmahoesje.